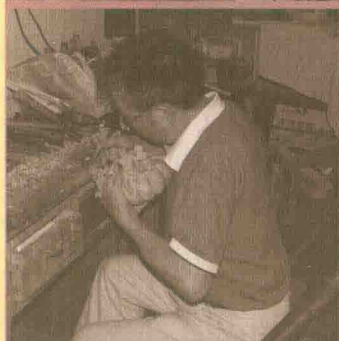
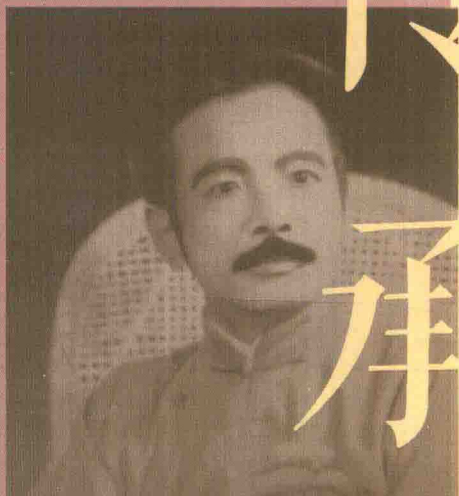


留住传承人



留住传承人(三)

陈华文 主编



浙江工商大学出版社

非物质文化遗产保护丛书

留住传承人（三）

主 编

陈华文

执行主编

宣炳善

副主编

杨和平

彭 纲

编 委

田中初

王巨山

王 逍

衣晓龙

陈映婕

林敏霞



浙江工商大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

留住传承人. 二 / 陈华文主编. -- 杭州: 浙江工商大学出版社, 2017.6

(非物质文化遗产保护丛书)

ISBN 978-7-5178-2152-6

I. ①留… II. ①陈… III. ①民间艺人-生平事迹-中国 IV. ①K825.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第103590号

留住传承人(二)

陈华文 主编

责任编辑 郑建

封面设计 林朦朦

责任印制 包建辉

出版发行 浙江工商大学出版社

(杭州市教工路198号 邮政编码310012)

(E-mail: zjgsupress@163.com)

(网址: <http://www.zjgsupress.com>)

电话: 0571-88904980, 88831806 (传真)

印刷 杭州五象印务有限公司

开本 710mm×1000mm 1/16

印张 23.5

字数 406千

版印次 2017年6月第1版 2017年6月第1次印刷

书号 ISBN 978-7-5178-2152-6

定价 59.00元

版权所有 翻印必究 印装差错 负责调换

浙江工商大学出版社营销部邮购电话 0571-88804227

序

壹

刘继志

我们有时会用“民族的脊梁”这样庄严的词语，来形容那些承担民族振兴大业的人。我们从心底里感激他们在推进民族历史发展方面的丰功伟绩。

往往会有这样的认识：创造历史的是那些政治家、社会活动家、思想家、发明家、文化巨人等。不错，那些伟大的人物在各自的时代对于历史的进程做出了伟大的贡献，但是人类的历史也是人类的文化发展史。因此，我认为，以传承人为代表的我们民族的非物质文化遗产传承队伍庞大，他们都是历史的创造者。各个时代无数的民族文化遗产人（包括非物质文化遗产传承人）不停地把文化创造、文化赓续的接力棒代代相传，使我们五千年文明一以贯之地传承至今，光辉灿烂！

写在书上的历史或许并不特别注意这些文化传承人的名字，但是他们留给人类的智慧、才具以及这些智慧和才具所成就的物化的成果，像曾侯乙编钟，像民族史诗，像莫高窟的壁画，像古琴以及古琴弹奏出来的《高山流水》《广陵散》等，像无数杰出的非物质文化遗产的物化成果，都是我们的前辈留给我们的财富，都是我们民族文化史的记录。而在伟大文化成果的背后都是前辈非物质文化遗产传承人的智慧、才艺和精神的展现。在珍视、赞美这些文化瑰宝的同时，难道不应该同时想起那些创造和传承它们的生活在各个历史时期的民族文化遗产人吗？难道不应该衷心感佩和高声歌颂这些无名的文化巨匠的丰功伟绩吗？

我们今天以十分虔敬的态度，尊崇既往的这些伟大文化的创造者及其传承人。我们的后代同样会，也同样应该在今天所有杰出传承人的智慧和才具

面前，脱帽行礼，表示敬意。他们就是创造历史的人！

而这种创造，或许比某些政治事件有更强劲的生命力和更久远的影响。

说到历史，我觉得，非物质文化遗产虽然反映着以往的时代，但这众多的事象并不仅仅是以往的历史，而是我们广大民众今天的活生生的生活现实。正像整个非物质文化遗产保护和传承工作一样，不是为了单纯地向后看，不仅仅是珍惜昨天、感念历史，而更是为了今天和明天。传承人投入一生心血保护和继承非物质文化遗产，不是为了发思古之幽情，也不是单纯为了怀念往昔，而是为了今天人们健康幸福的生活，为了建设美好的明天。

每个时代都有每个时代的任务，每个人也都有各自的社会承担和历史责任。民族的振兴需要全社会不同领域的人们坚守各自的职责，这样才对得起既往的时代，也对得起我们自己和我们后人。

传承人为振兴民族文化事业，传承非物质文化遗产，把优秀的民族文化传统真实地保护起来，传承给下一代，已经做出了巨大的贡献。传承人所做的是具有历史意义和现实意义、具有中国特色和人类普适价值的了不起的工作。它的意义在于——他们在培固民族文化之根、弘扬民族精神之魂，这既是对我们民族复兴大业做出的贡献，也是对人类的文化发展做出的贡献。

因此，《留住传承人（二）》这样的著作是有价值的，这样的工作是有意

义的。是为序。

（刘魁立：教授，博士生导师，国家非物质文化遗产专家委员会副主任，中国民俗学会名誉会长，中国社会科学院荣誉学部委员）

序 · 贰

陈华文

非物质文化遗产传承人的保护是非物质文化遗产保护的一个有机组成部分，是非物质文化遗产保护的核心内容，也是非物质文化遗产得以传承和发展的重要组成部分。从本质上看，对非物质文化遗产传承人的保护是非物质文化遗产保护与传承的灵魂，是对活着的文化表达的敬意和尊重。因此，具有重要的和不可替代的意义与价值。

一、传承人是非物质文化遗产项目的灵魂

非物质文化遗产以活态的方式存在，它的活态就在于是与人的生活紧密结合在一起，是一种活态的文化；而关于它的活态性，一个重要的标志，就是人的活动。其中，传承人的活动是其灵魂所在。传承人是非物质文化遗产项目的灵魂，对于传承人的保护，就等于保护了非物质文化遗产的灵魂，是其他保护方式所不可替代的。为此，记录传承人的活动，留住传承人的身影，这是一项重要的工作。

二、传承人是无文字民族历史的传递者

人类的历史中有大量的无文字的历史，在那些没有文字记录的民族，他们的历史，大都是通过口耳相传的方式完成。而这种口耳相传的方式，今天主要就由地方上的口头文学等方面的传承人来完成，尤其是史诗之类。他们是民族历史的传递者，对于民族历史文化的研究具有极高的价值。

三、传承人是技艺的传承者和创造者

非物质文化遗产传承人是非物质文化遗产的传承者，这一点本身已经非常重要。同时，在许多情况下，他们还是非物质文化遗产技艺的创造者、改进者、

传播者和发扬光大者。

对于非物质文化遗产的活态存在来说，传承、革新甚至创造，是常有的事，因为只有这种创造或创新、改进，才能适应或符合时代发展的需要。所以，非物质文化遗产传承人不仅是技艺的传承者，也是同类型甚至是不同类型非物质文化遗产的创造者，他们的作用是极其特殊的，必须加以保护和记录。

四、传承人不仅传承技艺也传播文化

非物质文化遗产传承人通过技艺而获得生存，传承技艺是其天经地义的责任。但他们在传承技艺的同时，往往也被赋予了传播文化的功能。其原因是，非物质文化遗产的活动或产品，总是带有鲜明的民族性或地方文化特色，它们被传播，也就意味着这种文化或特色文化被传播。不管是龙泉青瓷、东阳木雕、乐清细纹刻纸，还是青田石雕、龙泉宝剑等，都是如此。这些产品中所附带的大量的地方或民族文化信息，在传承人产品的传播过程中，其文化信息或特色也得到传播。

五、传承人的保护是特殊文化延续的保证

非物质文化遗产传承人往往保有一些特殊的文化形态或技艺，他们在这些特殊文化形态的传承过程中，起着其他保护方式所不可替代的作用。正是因为传承人的存在，使一些传统技艺尤其是传统绝技，得到长期的保存，虽然不一定为大面积和大范围所知，但保护好这些传承人，就可以使一些具有民族特色的文化得到很好的传承与延续。

最后，我想借用温家宝总理在 2007 年第二个文化遗产日参观非物质文化遗产专题展时在浙江乐清细纹刻纸传承人林邦栋大师面前所说的话，作为对非物质文化遗产传承人重要性的概括。

第一，它是民族文化的精华；

第二，它是民族智慧的象征；

第三，它是民族精神的结晶。

传承人就是活着的文化精华、象征与结晶！

是为序。

（陈华文，浙江省二级教授，浙江师范大学期刊社社长，浙江省非物质文化遗产研究基地主任）

序·壹

序·贰

传统音乐

畲族歌王

——景宁畲族民歌代表性传承人蓝陈启

姜启梅

二

醉美江南景 清心丝竹乐

——江南丝竹音乐代表性传承人沈凤泉

王娇娇

九

品味『圣音』，千年雅乐

——萧山楼塔细十番代表性传承人楼正寿

杨丹

一六

琵琶弦上的苦乐人生

——平湖派琵琶代表性传承人朱大桢

陈秀云

二四

传统戏剧

- 永昆第一女小生 —— 永嘉昆曲代表性传承人林媚媚 王文辉 三二
- 奇才多艺留嘉范，德艺双馨照梨园 —— 高腔（松阳高腔）代表性传承人吴陈俊 姜启梅 四〇
- 潜心皮影制作，写就传奇一生 —— 海宁皮影戏代表性传承人王钱松 王娇娇 四八
- 桑榆未晚为霞满天 —— 海宁皮影戏代表性传承人张坤荣 王娇娇 五六
- 心『影』永相随 —— 海宁皮影戏代表性传承人沈圣标 王娇娇 六三
- 木偶的灵魂师 —— 平阳木偶代表性传承人卓乃金 郑旭 七一
- 有口无口口代口，是人非人人舞人 —— 木偶戏（单档布袋戏）传承人吴明月 王文辉 七九
- 危机中的勇者 —— 瓯剧代表性传承人陈茶花 郑旭 八六
- 民间曲艺的拾金人 —— 瓯剧国家级非遗代表性传承人李子敏 郑旭 九四
- 根扎民间流响久，百年传唱一枝秀 —— 姚剧代表性传承人沈守良 杨艳丽 一〇二
- 文武双全创婺剧新高 —— 婺剧代表性传承人葛素云 王骄骄 一〇九
- 婺地兰香 —— 婺剧代表性传承人郑兰香 唐月霞 一一五
- 变幻无穷的戏剧之脸，阴晴不定的戏剧人生 —— 婺剧（江山）·变脸代表性传承人姜志谦 唐月霞 一二三

曲 艺

规规矩矩做人，认认真真唱戏 —— 绍兴滩簧代表性传承人宋小青

陈秀云 一三二

《评词》的末代艺人 —— 杭州评词代表性传承人胡正华

杨丹 一三九

醒木三声说古今 —— 杭州评话代表性传承人李自新

王娇娇 一四七

女承父业 敲出乡村文艺之声 —— 平湖钹子书代表性传承人徐文珠

陈秀云 一五四

滑稽人生的喜与乐 —— 杭州独脚戏代表性传承人刘笑声（树根）

唐月霞 一六〇

风雨道情，相伴一生 —— 金华道情代表性传承人朱顺根

杨艳丽 一六六

一人一鼓二板，演文演武道情 —— 金华道情代表性传承人叶英盛

杨艳丽 一七三

从村庄走向舞台的民间说唱艺人 —— 绍兴宣卷代表性传承人何云根

陈秀云 一八〇

《期待莲花再盛开》 —— 温州莲花传承人戴春兰

王文辉 一八七

传统体育、

游艺与杂技

九狮欢腾送吉祥 —— 线狮（九狮图）代表性传承人胡金超

杨丹 一九四

半空中的惊险艺术 —— 绍兴调吊代表性传承人金寿昌

杨丹 二〇〇

传统美术

- | | | | |
|--------------|---------------------|-----|-----|
| 巧手剪出锦绣世界 | ——浦江剪纸代表性传承人吴善增 | 陈秀云 | 二〇八 |
| 点石成金，艺夺天工 | ——青田石雕代表性传承人倪东方 | 杨丹 | 二一五 |
| 朽木可雕，鬼斧神工 | ——朱金漆木雕代表性传承人陈盖洪 | 杨艳丽 | 二二三 |
| 木雕世家，绝技流传 | ——黄杨木雕代表性传承人王笃纯 | 郑旭 | 二三一 |
| 竹簧上的雕刻人生 | ——黄岩翻簧竹雕代表性传承人罗启松 | 唐月霞 | 二四〇 |
| 巧手夺天工 | ——东阳竹编代表性传承人何福礼 | 杨丹 | 二四七 |
| 至美鸡血石，琢刻人间灵魂 | ——临安吉化鸡血石雕代表性传承人钱高潮 | 杨丹 | 二五五 |
| 巧夺天工，敢为人先 | ——永康锡雕代表性传承人应业根 | 姜启梅 | 二六三 |
| 火树银花 龙腾百年 | ——乐清龙档代表性传承人黄德清 | 郑旭 | 二七〇 |
| 点石成金 技艺绝伦 | ——彩石镶嵌代表性人物缪成金 | 郑旭 | 二七七 |
| 永不止步的技艺开拓者 | ——宁波骨木镶嵌代表性传承人陈明伟 | 姜启梅 | 二八五 |

传统技艺

『东方丝织工艺』荣誉的织造者

——双林绫绢织造技艺代表性传承人周康明

唐月霞

二九四

中国铜雕王

——铜雕技艺代表性传承人朱炳仁

陈秀云

三〇一

一代宗师

——木活字印刷术传承人王超辉

王文辉

三〇九

『老顽童』谱

——瑞安木活字印刷技艺代表性传承人林初寅

王文辉

三一七

传承路上的艰辛和坚持

——西湖绸伞制作技艺代表性传承人宋志明

唐月霞

三二四

醉心于西湖龙井的炒茶能人

——西湖龙井制作技艺代表性传承人杨继昌

杨丹

三三一

制腿圣手

——金华火腿制作技艺代表性传承人于良坤

姜启梅

三三八

守望一生的廊桥梦

——编梁木拱桥营造技艺传承人董直机

王文辉

三四五

民俗

天下第一桌

——浦江抬阁代表性传承人张根志

姜启梅

三五四

传统音乐

景宁畲族民歌代表性传承人 蓝陈启

江南丝竹音乐代表性传承人 沈凤泉

萧山楼塔细十番代表性传承人 楼正寿

平湖派琵琶代表性传承人 朱大禎

畲族歌王

——景宁畲族民歌代表性传承人蓝陈启



蓝陈启(1938—),浙江景宁畲族人,国家级非物质文化遗产项目畲族民歌代表性传承人,民族民间艺术家,畲族歌王。1994年曾去日本演唱畲族民歌。蓝陈启是畲族文化的代表性人物,是景宁畲族的文化形象代言人。

姜启梅



畲族是我国五十五个少数民族之一，主要分布于东南沿海。历史上畲族是个游耕民族，在颠沛流离中，本民族文化的留存并不多，而畲歌就是他们重要的文化载体。畲族没有自己的文字，但有自己的语言，那就是畲语。或许正是因为没有文字的缘故，山歌便成为畲族民众传授历史、文化、生产、生活等各种社会知识和进行文化娱乐活动的重要手段和工具，成为畲民日常文化生活中的重要组成部分。在畲乡，不论男女老少大都善歌。畲民喜爱山歌，以歌代言，以歌叙事，以歌传情，甚至以歌代哭。畲民能言即能歌，畲乡更具有“歌的海洋”之称。畲族民歌和畲族一样古老，畲歌云：“水连云来云连天，畲家唱歌几千年”；“歌是山哈传家宝，千古万年世上轮”；“歌是山哈好文章，代代流传代代唱，谁家不唱山哈歌，便是学子断书堂”。这些畲歌生动准确地反映了畲族民歌悠久的历史。畲乡人人皆歌手，比较有名的如双后岗村的蓝陈启、东弄村的蓝延兰，其中蓝陈启是畲族歌手代表性人物。

一、氛围浓郁，学唱山歌

当你走进中国畲乡景宁，向当地人提起畲族民歌（又称山歌）时，他们首先想到的人物便是蓝陈启，且无论男女老少，都称其为“蓝大妈”。蓝陈启，1938年出生于浙江省景宁畲族自治县鹤溪街道敕木山村。敕木山是一个畲族文化氛围相当浓郁的畲族村。在畲族，男女老少都善歌，往往能出口成章。蓝大妈是家中最小的孩子，因此得到了父母哥哥姐姐们的特别关爱。也因为如此，蓝大妈就有较多时间来学唱山歌。闲暇之余，她常常跟着村里的老人们学唱《高皇歌》，唱叙畲族始祖盘瓠立下奇功及其不畏艰难繁衍出盘、蓝、钟、雷四姓子孙的传说；跟着哥哥姐姐学唱情歌，如《拦路情歌》《情长话多说不尽》《只要郎子一条心》等；跟着母亲学唱山歌。在跟母亲学唱山歌的过程中还发生了一段小插曲。有一天，艳阳高照，蓝大妈跟着父母到田里劳作，因为年龄太小，才来一会儿，她就吵着闹着要回家。父母认为才刚出来，田里还有很多活没干，就不同意回家。母亲就想出了教女儿唱山歌的方法来拖延时间。这个方法奏效了，女儿认真地跟着母亲一字一字、一句一句地学唱，一直到中午才跟着父母回家。如今已年逾70岁的蓝大妈仍清楚地记得，母亲教她学会的第一首畲族民歌是畲族儿歌，歌词是：“小儿小，长裙拖到地，十指排来有长短，山林树木有高低。小儿小，长裙拖到地，天光（早上）去玩晚上回，一件布衣都是泥。”这首歌她总共学了两天就记住了，且终生不忘。就这样，蓝大妈走上了学唱畲族民歌的第一步，山歌也成了蓝大妈最好的“知己”。

二、出使日本，为国争光

到了适婚年龄，蓝大妈嫁到了邻村的双后岗村。双后岗也是一个畚族村。蓝大妈和她的丈夫一共养育了六个儿女。因为丈夫是国家干部，需要经常出差。这样，家里家外、照顾子女等重担全部都落在了蓝大妈一个人身上。好不容易等儿女长大成人了，这时丈夫却突发意外，半身不遂。沉重的家庭压力使蓝大妈没有时间，更没有心情去唱山歌。直到一天晚上，在伺候丈夫睡觉之后，趁着星月皎洁，一片寂静，蓝大妈一展歌喉，唱出了压抑已久的心声。一曲唱罢，一天的疲劳仿佛被消除了，满腹的忧愁仿佛被带走了。自此，她高兴时唱，忧愁时唱，做事时唱，闲暇时唱，日夜歌声不离口。这之后，认识她的人都说蓝大妈像换了一个人似的。1993年，几个日本人来到双后岗村，目的是为1994年在日本福井市举办的环太平洋民间艺术祭（节）挑选畚族歌手。蓝大妈金嗓一开，日本友人立即被蓝大妈美妙的歌声吸引住，当场点名要蓝大妈代表畚族参加环太平洋艺术祭（节）。听到这个消息，蓝大妈又喜又忧，喜的是可以代表畚族将自己最喜爱的山歌唱出国门，唱入国际，忧的是自己从没有出过这么远的门，担心自己会晕车、晕机。更担心发挥不好，无法为国争光。正当她在犹豫时，三女儿又出事了。女儿因上山干活不慎摔成重伤住院，面临着生命危险。三女婿一看妻子陷入昏迷，又担心自己要负担昂贵的医药费，便不负责地把重病的妻子丢在病床上，决绝地离开了。这样照顾三女儿的重担又落在了蓝大妈的肩上。蓝大妈既要操心女儿的病情，又要操心昂贵的医药费，整日奔走。即便如此，也没能留住三女儿。三女儿的离世给蓝大妈带来了沉重的打击，一向笑口常开的蓝大妈再没了往日爽朗的笑容。在这种情况下，蓝大妈认为自己无法代表畚族去日本唱歌。

1994年9月，县文化局局长来通知，机票、护照等都已经办好了，镇长、县长纷纷前来劝说蓝大妈，县长对她说：“阿姨你一定要去，为我们畚族争光彩。”面对这么多领导的殷切期望，蓝大妈只有把悲伤留在心底，换上畚族服饰，带上古老的畚族民歌，踏上了去日本福井、敦贺、大阪等地的征途。蓝大妈在日本各地主要的活动是演唱畚族民歌和编织畚族彩带。蓝大妈的演出十分出色，获得了极大的成功。在日本大阪，艺术团临时要她增演畚族最古老的史诗《高皇歌》开篇歌，她突然感到紧张起来，她怕因紧张而忘词，怕嗓子出意外。但在为国争光的强烈愿望下，她在台上连唱了五首畚族民歌，并且是一字不漏、原汁原味地唱了下来。她生动地唱出了畚族最古老的民歌，获得了极大的成功。就是这样，一位没上过一天学，没受

过系统的训练，没上舞台唱过一首歌的普普通通、平平凡凡的农村妇女，获得了如潮水般的掌声，连日本艺术家都深深地为她的歌声所折服。每每提起这段经历，蓝大妈总是骄傲而又自豪的。

景宁畲族自治县成立后，双后岗作为省双文明村，迎来了许多游客。他们慕名来到蓝大妈家，听她唱畲族山歌，了解畲族风情，体验畲民生活。到蓝大妈家的客人，有中央的领导干部如国务院副总理司马义·艾买提、毛泽东媳妇邵华等；省里的领导干部如张德江、铁瑛；市里的领导干部如丁耀民、谢立群等；当然还有来自日本、我国香港地区等的友人们。蓝大妈有一个宝贵的箱子，里面装着蓝大妈和这些领导干部、群众等人的合影。这些照片成为蓝大妈珍贵的记忆，她把它们当作“宝贝”，不允许他人私自翻看。

双后岗作为旅游村一大特色就是畲族婚俗表演。蓝大妈就是这一表演的主力，她不仅向村里表演队教唱山歌、教学礼仪，还在婚俗表演中扮演男方女主人。她把自家房屋作为婚俗表演的现场、客人吃饭的饭馆及住宿的旅馆。1999年，浙江省和杭州市作家协会的50多名作家来到双后岗村开展与畲民心连心的活动。浙江省作家协会主席、小说家叶文玲为蓝大妈写下了“您是畲乡人民优秀的代表”的留言。

三、勤学苦练，终达自创

蓝大妈高兴时唱，不高兴时也唱，学的多了，唱的多了，即使是没上过一天学，她也练就了自编自唱的本领。

闲暇时，蓝大妈会参加县里举办的一些民歌比赛。比如，她曾经和老村长雷文龙与东弄村歌手一起进行唱畲歌比赛；她还和浙江文成、龙泉等地的歌手一起研究民歌。浙江永嘉一个村的村委，曾经派十多个人，到双后岗村录下蓝大妈演唱的各种民歌，目的是带回去给村里人学习。

蓝大妈虽然文化基础不高，但她十分好学且善于吸收，并且乐于琢磨，最终创造出了属于自己的曲目。她能根据不同的环境、不同的对象、不同的主题，即兴编唱新词。譬如在全国开展“清剿火患”运动时，蓝大妈立即为“清剿火患”专门编了一首《清剿火患歌》：“电线老化要整改，用了多年会碰电。家家户户用煤气，大家用火要注意。遇火大家要报警，消防号码119。大家一起除火患，消防安全你我他……”为了欢迎记者前来采访，蓝大妈现编唱词：“景宁北京山连山，记者难得景宁走，欢迎记者来做客，做客难得到我家。”还比如：“党的政策真英明，中华民族大